

# FORTÉ

## hoja de seguridad

Date:05/05/2011

**PRODUCT NAME: BIO DEGREASER 80414-**

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUBSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

#### Identificación de la sustancia o preparado

J05512 - Bio Degreaser 80414

#### Uso de la sustancia o preparado

Desengrasado interno del sistema de refrigeración, y limpieza el exterior del radiado

#### Identificación de la sociedad o empresa

Compañía Forté Lubricants Ltd  
Dirección Parbrook Close 4  
CV4 9XY COVENTRY  
Tel +44 (0)24 7647 4069  
Fax +44(0)24 7647 1213  
Website www.forteuk.co.uk

#### Teléfono de urgencias

Teléfono de urgencias During office hours: +44(0)24 7647 4069 - Outside office hours: +44(0)79178 01072

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS



Xi - irritante

#### Los peligros para personas y medio ambiente

Riesgo de lesiones oculares graves

#### Otros Peligros

### 3. COMPOSICIÓN/ INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

NOMBRE	NO CAS	EINECS/ELINCS	MIN/MAX	SIMBOLO	NORMAS R
2-(2-butoxi)etanol	112-34-5	203-961-6	2,5 <= C <= 10 %	Xi	R36
Isotridecanol, ethoxylated	69011-36-5	Polímero	10 <= C < 25 %	Xn	R22, R41

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### Instrucciones generales

Controlar las funciones vitales  
Víctima inconsciente: mantener vías respiratorias abiertas  
Paro de respiración: respiración artificial u oxígeno  
Paro cardíaco: reanimación de la víctima  
Consciente y dificultad para respirar: posición semi-sentado  
Choque: preferentemente tumbado boca arriba, piernas elevadas  
Vómito: evitar asfixia/pneumonía respiratoria  
Cubrir la víctima para evitar enfriamiento (no calentar)  
Tener en observación permanente  
Ofrecer apoyo psicológico  
Calmar a la víctima y evitarle cualquier esfuerzo  
Según su estado: médico/hospital

# PRODUCT NAME: BIO DEGREASER 80414-

## Aspiración

Llevar a la víctima a un espacio ventilado  
En caso de malestar, consultar al médico/servicio médico

## Piel

Lavar inmediatamente con abundante agua (15 min.)/duchar  
Si la irritación persiste, consultar con un médico

## Ojos

Lavar inmediatamente con abundante agua (15 min.)  
Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo

## Ingestión

Lavar la boca con agua  
No provocar vómito  
En caso de malestar, consultar al médico/servicio médico  
Ingestión de gran cantidad: hospitalizar de inmediato

---

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

---

### Agentes de extinción y -procedimientos

Están permitidos todos los agentes extintores  
Utilice medios de extinción adecuados para los materiales del entorno.

### Riesgo de incendio

Ningún riesgo de incendio

### Peligro d'explosión

ningún peligro d'explosión

### El equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

---

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

---

### Protección personal

Gafas de seguridad

### Medidas generales

Delimitar la zona de peligro - Limpiar la ropa contaminada

### Escape

Impedir contaminación del suelo y del agua  
Recoger/bombear producto derramado en recipiente apropiado  
Detener el escape cortando el origen

### Disposición

Absorber líquido derramado  
Recoger producto absorbido en recipientes con tapa  
Aclarar superficies ensuciadas con abundante agua  
Limpiar material y ropa al terminar el trabajo

---

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

---

### Manipulación del producto

Conforme a la normativa  
Observar higiene normal  
Limpiar la ropa contaminada  
Mantener el embalaje bien cerrado

### Almacenaje

Almacenamiento Cumple las normas aplicables - Proteger contra heladas

### Embalaje

Embalaje : Exigencias especiales con tapa

# PRODUCT NAME: BIO DEGREASER 80414-

correctamente rotulado  
ajustado a las normas

## Aplicaciones específicas

---

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

---

### Protección personal

Protección personal Gafas bien ajustadas

### Controles de la medio ambiente

### Materiales para la ropa protectora

SON RESISTENTES:

neopreno

caucho nitrílico

SON POCO RESISTENTES:

PVA

---

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

---

### Instrucciones generales

Estado de agregación Líquido  
Olor olor característico  
Color Amarillo claro  
Otras propiedades Soluble en agua, Los datos físicos y químicos en esta sección son valores típicos para este producto y no son especificaciones del producto.

### Propiedades físicas

peso específico	1030 kg/m <sup>3</sup> @ 20°C	Punto de ebullición	100-233 °C
Presión de vapor	23.32 hPa @ 20°C	pH	11.4
Viscosidad	1 mm <sup>2</sup> /s @ 20°C	Punto de solidificación	~0°C
		Grado de evaporación resp. a acetato de butilo	0.3

Indice de Refracción a 20°C 1.3660

### Peligro de explosión + de incendio

### Peligro de explosión

---

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

---

### Estabilidad

Estable en condiciones normales

### Prohibiciones en almacenaje mezclado

CONSERVAR EL PRODUCTO ALEJADO DE:  
fuentes de calor  
agentes de oxidación  
ácidos (fuertes)

### Productos de descomposición peligrosos

---

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

---

### valores toxicidad cronica

### Toxicidad

Riesgo de lesiones oculares graves

### Efectos/síntomas

Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con la piel  
No hay información disponible

---

## 12. PROPIEDADES ECOLÓGICA

---

## PRODUCT NAME: BIO DEGREASER 80414-

### Movilidad

Ecología - agua

Los agentes tensioactivos son biodegradables

### Reducción

Reducción

El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes.

Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

---

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

---

#### Instrucciones de la disposición

Llevar a centro de eliminación homologado

#### DISPOSICIÓN CÓDIGO

<i>Embalaje</i>	
<i>Materia sintética</i>	15.01.10*
<i>Metal</i>	15.01.11*
<i>Producto</i>	
<i>Aditivo para el aceite</i>	12.01.12*
<i>Aditivo para combustible</i>	14.06.03*
<i>Soluciones acuosas</i>	20.01.29*
<i>Airco-limpiador</i>	20.01.19

---

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

---

#### ONU

No ONU

No hace al caso

#### Por carretera (ADR)

#### Marítimo (IMDG)

#### Aéreo (IATA/ICAO)

---

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

---

Es necesario etiquetar el producto de acuerdo con dir. 67/548/EEG, 1999/45/EG, 98/8/EG & Reglamento (CE) 648/2004.

Simbolo



Xi - irritante

Normas R

R41 - Riesgo de lesiones oculares graves

Normas S

S(02) - (Manténgase fuera del alcance de los niños)

S26 - En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico

S39 - Úsese protección para los ojos/la cara

S(46) - (En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta o el envase)

#### Tensioactivos

Tensioactivos: <5%

fosfatos

Tensioactivos: 5 - 15%

tensioactivos no iónicos

## PRODUCT NAME: BIO DEGREASER 80414-

### Componentes 648/2004

Perfume/Aroma	perfume
Alergénico	citral; citronellol; geraniol; hexyl cinnamal; limonene; linalool

---

### 16. OTRA INFORMACIÓN

---

Normas R	R22 - Nocivo por ingestión R36 - Irrita los ojos R41 - Riesgo de lesiones oculares graves
----------	---

Fuente de los datos utilizados: Para las materias, el origen de los datos vienen de las fichas de datos del proveedor de estas materias.

**Esta ficha de seguridad ha sido hecha según las directivas 91/155/EEG, 93/112/EEG, 2001/58/EG y Reach regulation 1907/2006.**

**Complementa el modo de empleo técnico, pero no lo sustituye.**

**Según nuestro conocimiento los datos indicados en estos documentos son correctos a la fecha de publicación y están suministrados suponiendo que se utilice el producto según las instrucciones del fabricante/suministrador.**

**La indicación de estas informaciones de seguridad, sin poder considerarlas como completas, ayuda al usuario a cumplir sus obligaciones con respecto a las sustancias peligrosas. El usuario tiene la obligación de evaluar y de utilizar el producto de modo seguro con arreglo a las leyes y estipulaciones en vigor. Es también responsable de cumplir todas las estipulaciones referentes a la protección del hombre y del medio ambiente durante el manejo, el almacenaje y la utilización de los productos.**

---